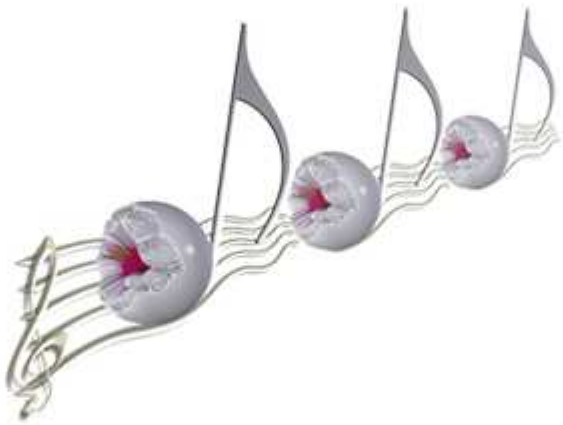
J S BACH

21 Chorals

FACILES

Transcription pour

COR & CLAVIER



TRANSCRIPTION

Pierre Montreuille

PRÉFACE

C'est 15 ans après la mort de J.S. Bach qu'un premier recueil de ses CHORALS A 4 VOIX paraît. Tentative prudente due à son fils Carl Philipp Emanuel, il ne s'agit que d'une sélection limitée à 100 pièces. L'ouvrage fut accueilli avec un tel succès qu'il suscitera diverses parutions ultérieures. La plus importante sera due à un élève du Cantor, Johann Philipp KIRNBERGER. A l'initiative de ce dernier - et toujours à partir des travaux de Carl Philipp Emanuel - les éditions Breitkopf de Leipzig publieront, successivement de 1784 à 1787, quatre volumes totalisant 371 chorals.

Harmonisation simples de Cantiques Luthériens, ces miniatures polyphoniques devaient rester un modèle du genre.

Le présent recueil, destiné au cor et clavier (orgue, piano), propose des Chorals de l'édition Kirnberger ; les textes utilisés par Bach lui-même dans ses œuvres sacrées ont été éliminés.
Ce recueil est de difficulté facile pour le cor.

LE POINT D'ORGUE

Peut-être n'est-il pas superflu de rappeler que, dans la forme Choral, l'interprétation du point d'orgue est bien spécifique. Il y représente uniquement une PONCTUATION du texte. Loin de prolonger la durée de la note qu'il surmonte, il a donc ici -paradoxalement- comme effet de l'abréger légèrement, puisque c'est sur la valeur de cette note qu'il faudra prendre sa respiration. Une concession toutefois à l'usage ordinaire du point d'orgue : à son approche, un léger ralenti reste nécessaire (il s'agit d'une fin de phrase du chant).

LE TEMPO

Chacun ici reste juge. Voici néanmoins une remarque personnelle :

Le Choral luthérien évoque le chant de la masse des fidèles et la plénitude de l'orgue dans l'importante réverbération de l'édifice religieux. Cette atmosphère, à la fois empreinte de sérénité et de grandeur, ne pourra être rendue que par le choix d'un TEMPO LENT. Il permettra en outre à la polyphonie de s'épanouir pleinement.

Pierre Montreuille

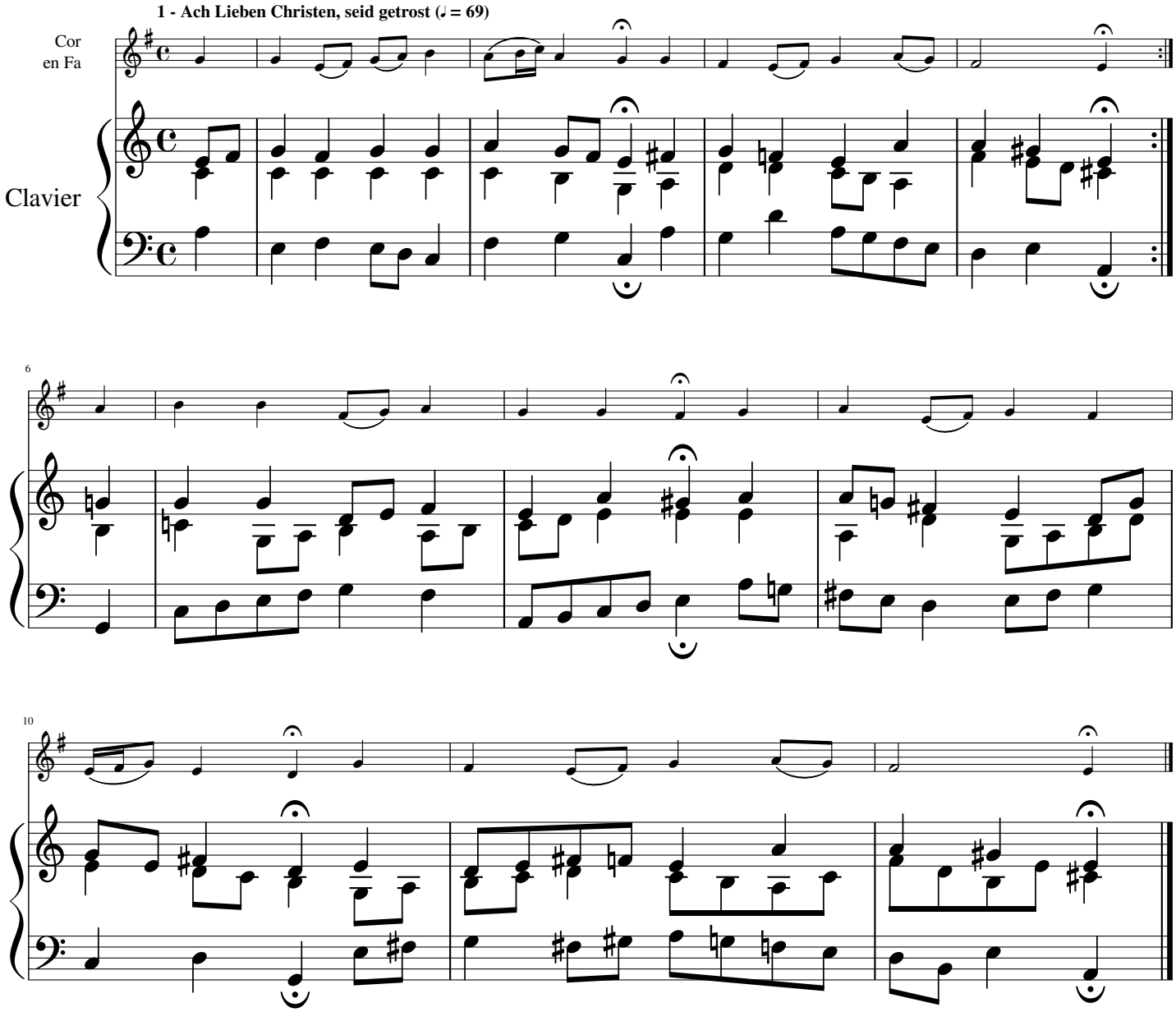
CHORALS

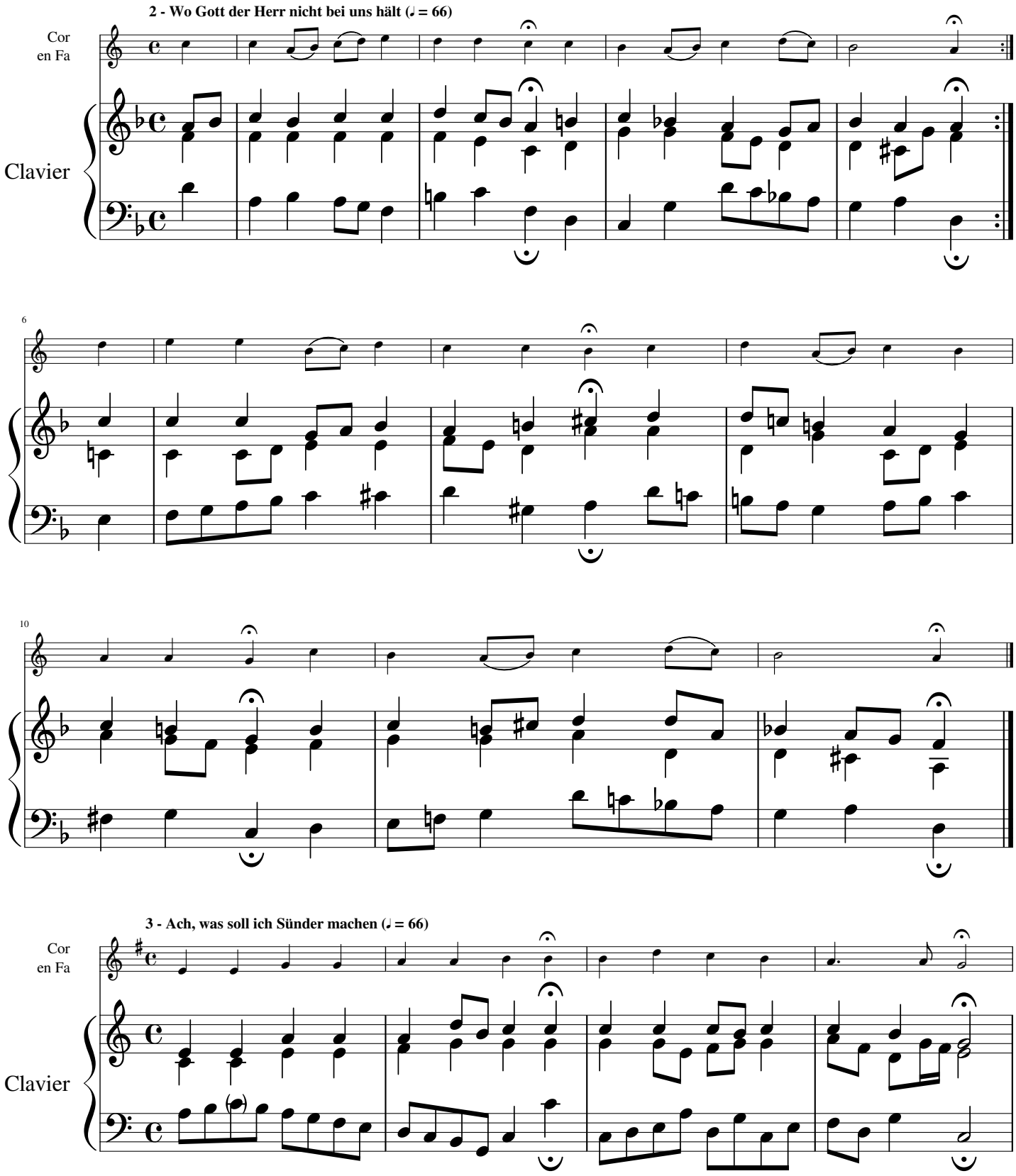
1er Volume

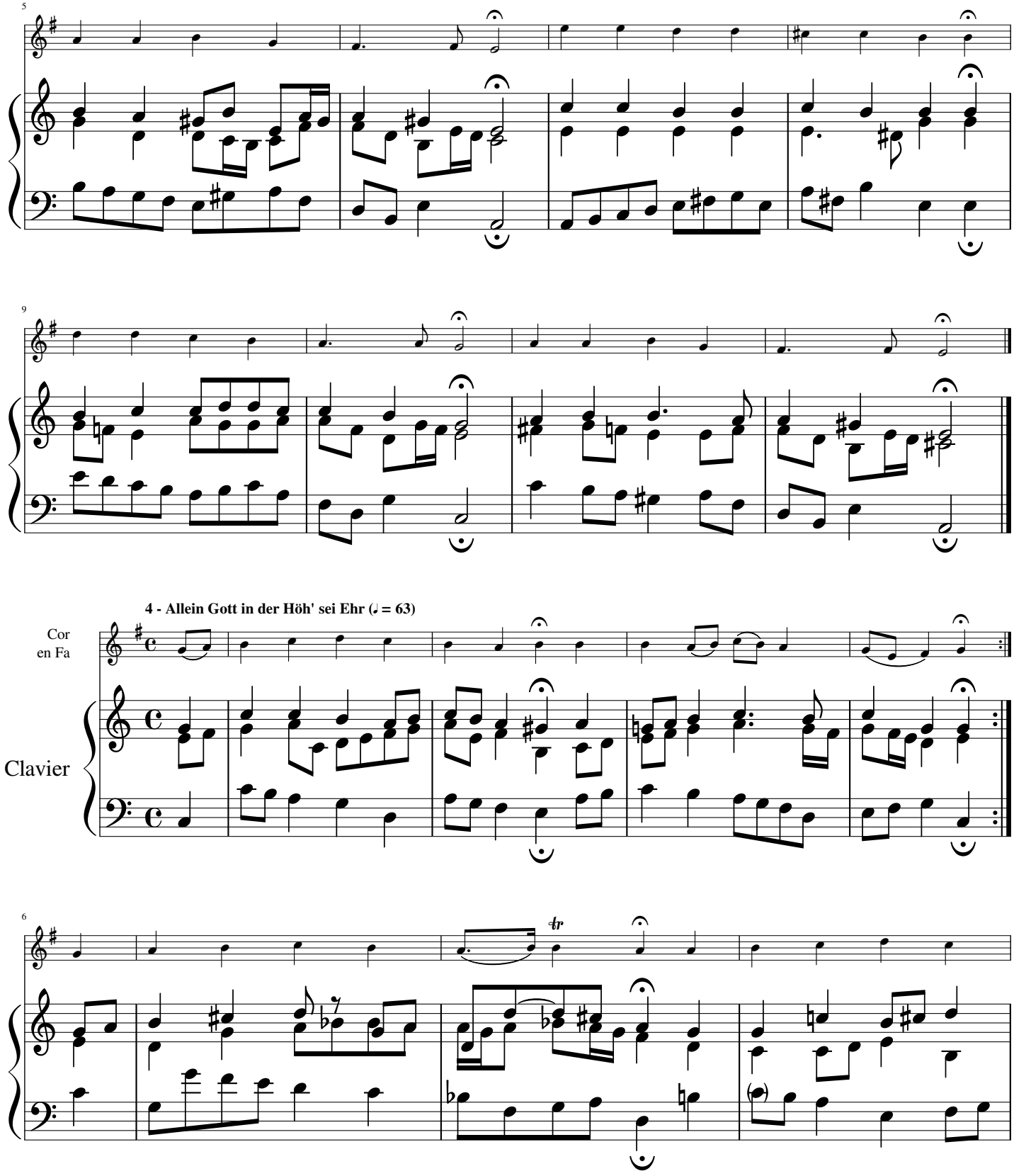
NB : Dans un choral, les 𝄐 indiquent une fin de phrase ; il faut donc les faire suivre d'une respiration.

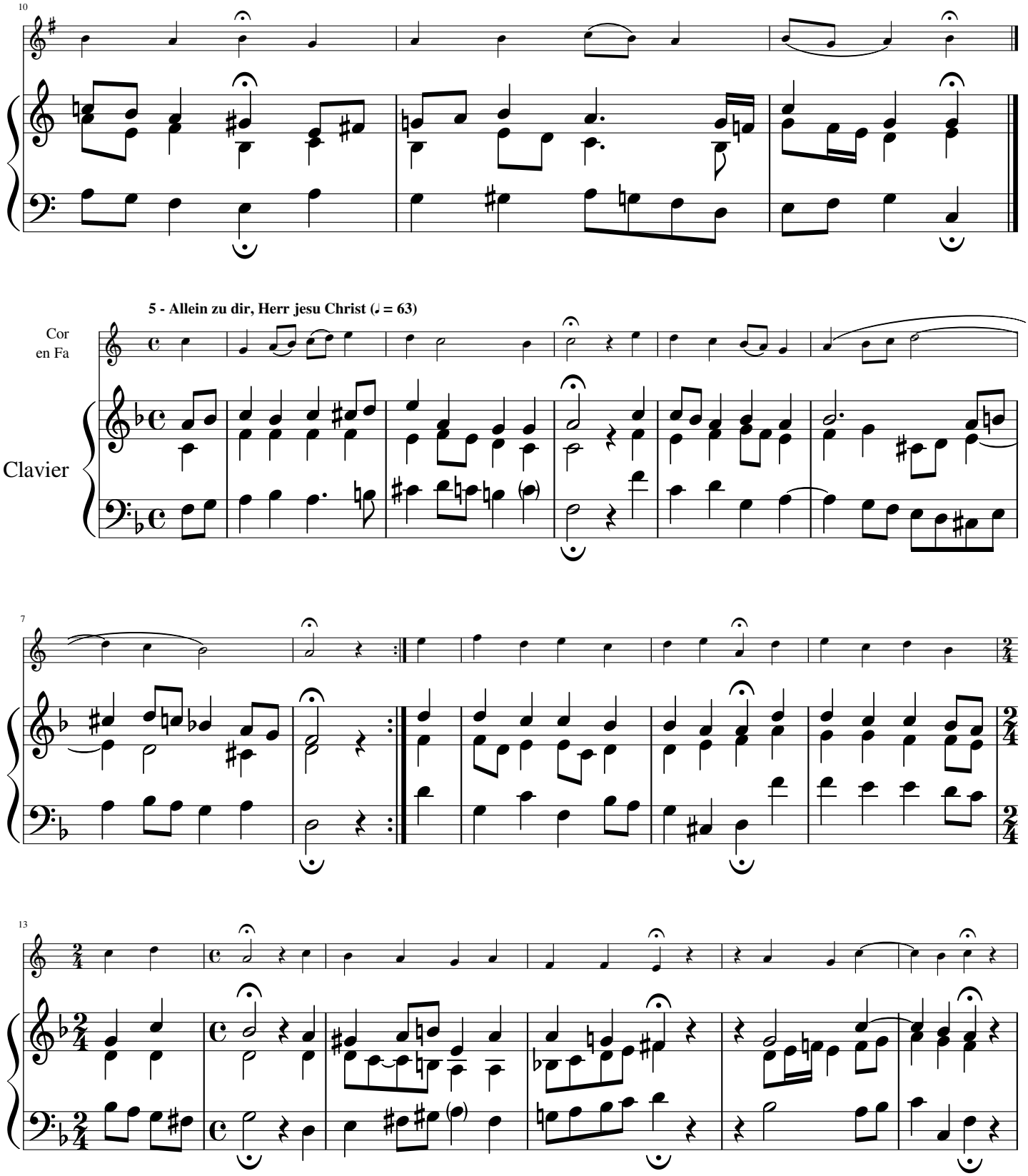
J S BACH

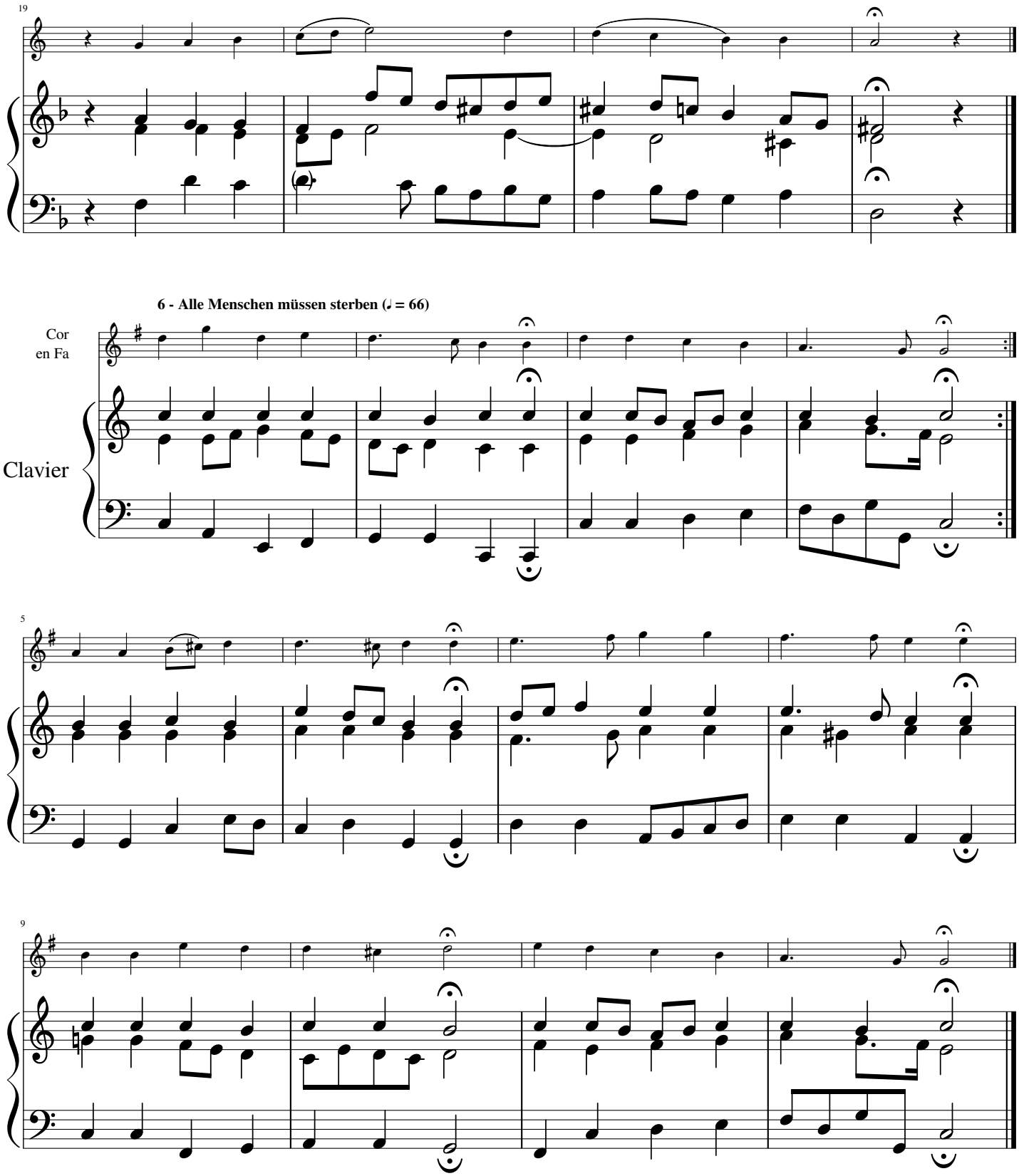
Transcription
Pierre Montreuille

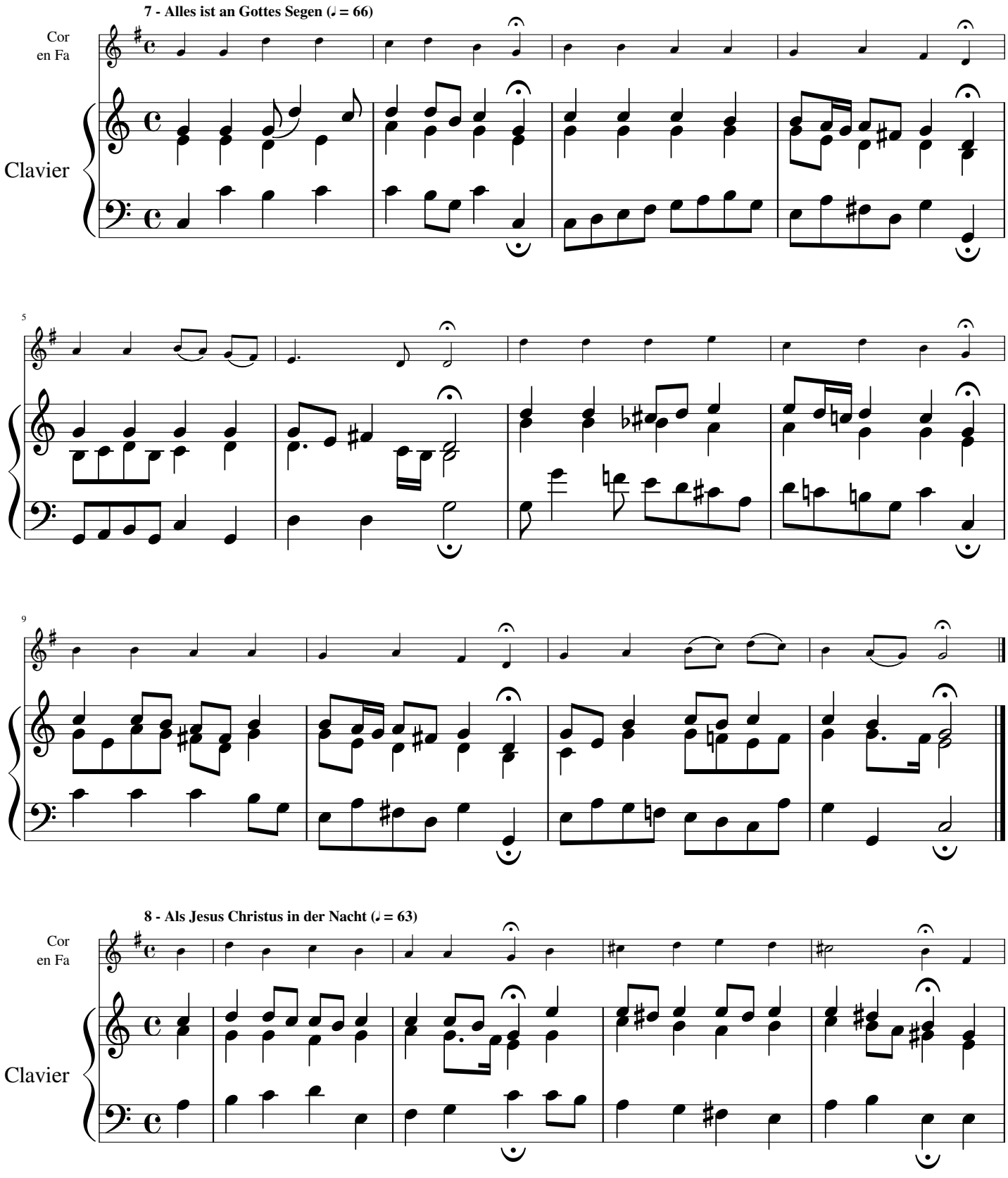


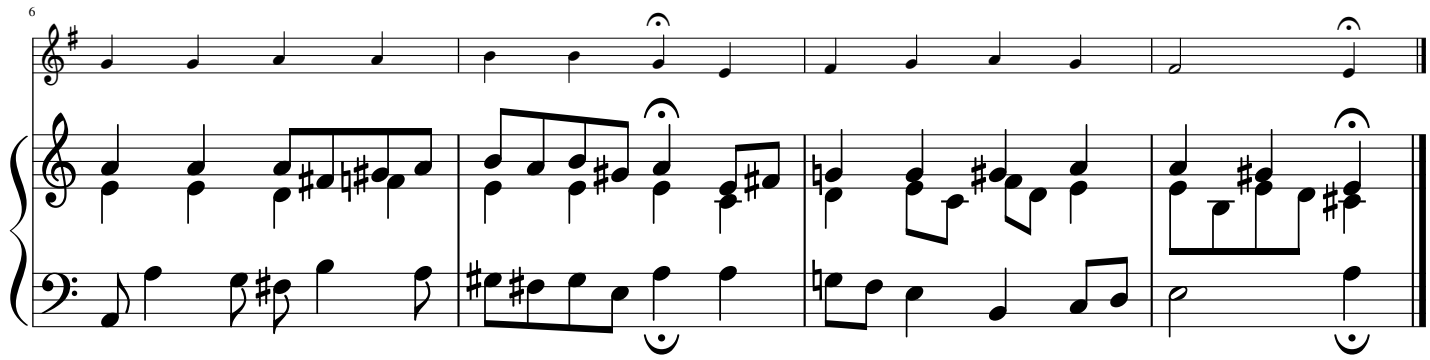

2 - Wo Gott der Herr nicht bei uns hält (♩ = 66)
Cor
en Fa
Clavier
6
10
3 - Ach, was soll ich Sünder machen (♩ = 66)
Cor
en Fa
Clavier


5
9
4 - Allein Gott in der Höh' sei Ehr (♩ = 63)
Cor
en Fa
Clavier
6
tr

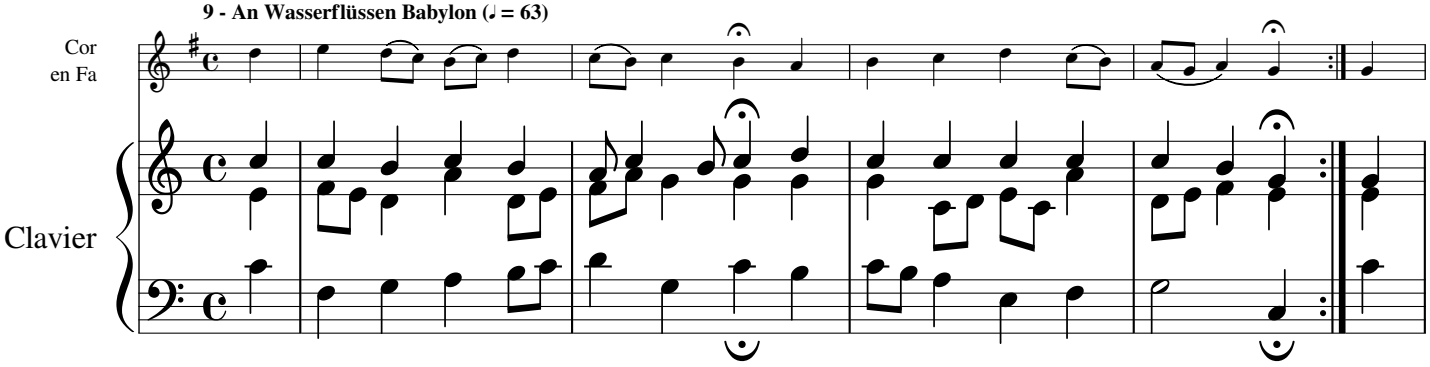

10
5 - Allein zu dir, Herr jesu Christ (♩ = 63)
Cor
en Fa
Clavier
7
13

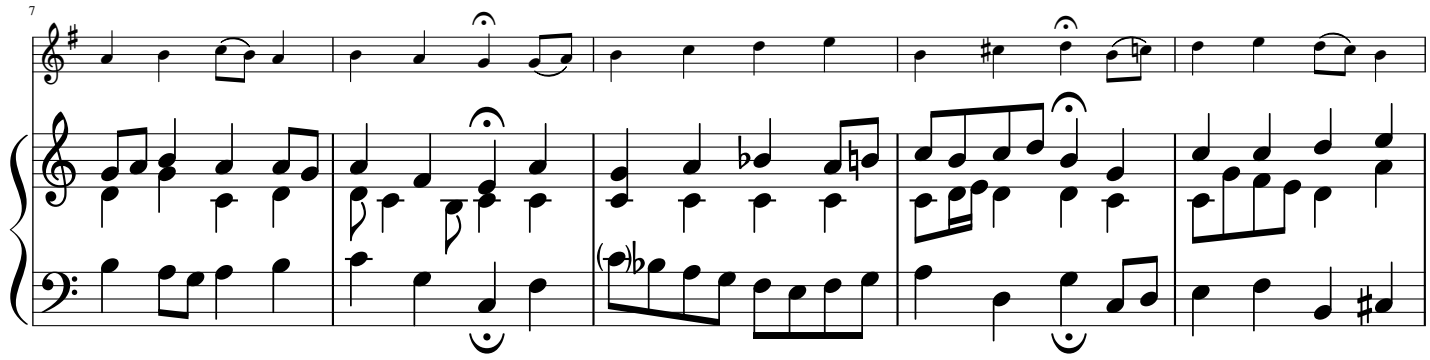

19
6 - Alle Menschen müssen sterben (♩ = 66)
Cor
en Fa
Clavier
5
9

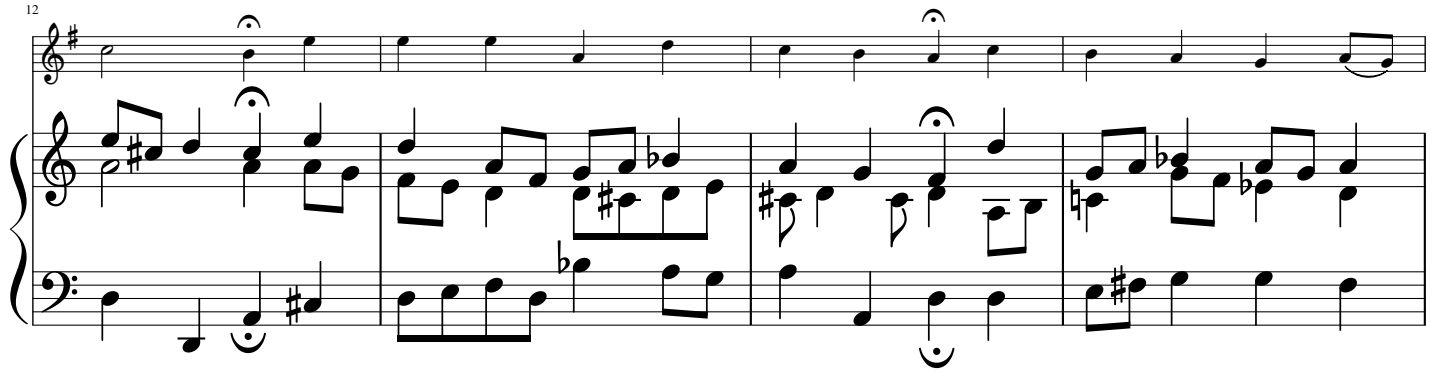

7 - Alles ist an Gottes Segen (♩ = 66)
Cor
en Fa
Clavier
5
9
8 - Als Jesus Christus in der Nacht (♩ = 63)
Cor
en Fa
Clavier

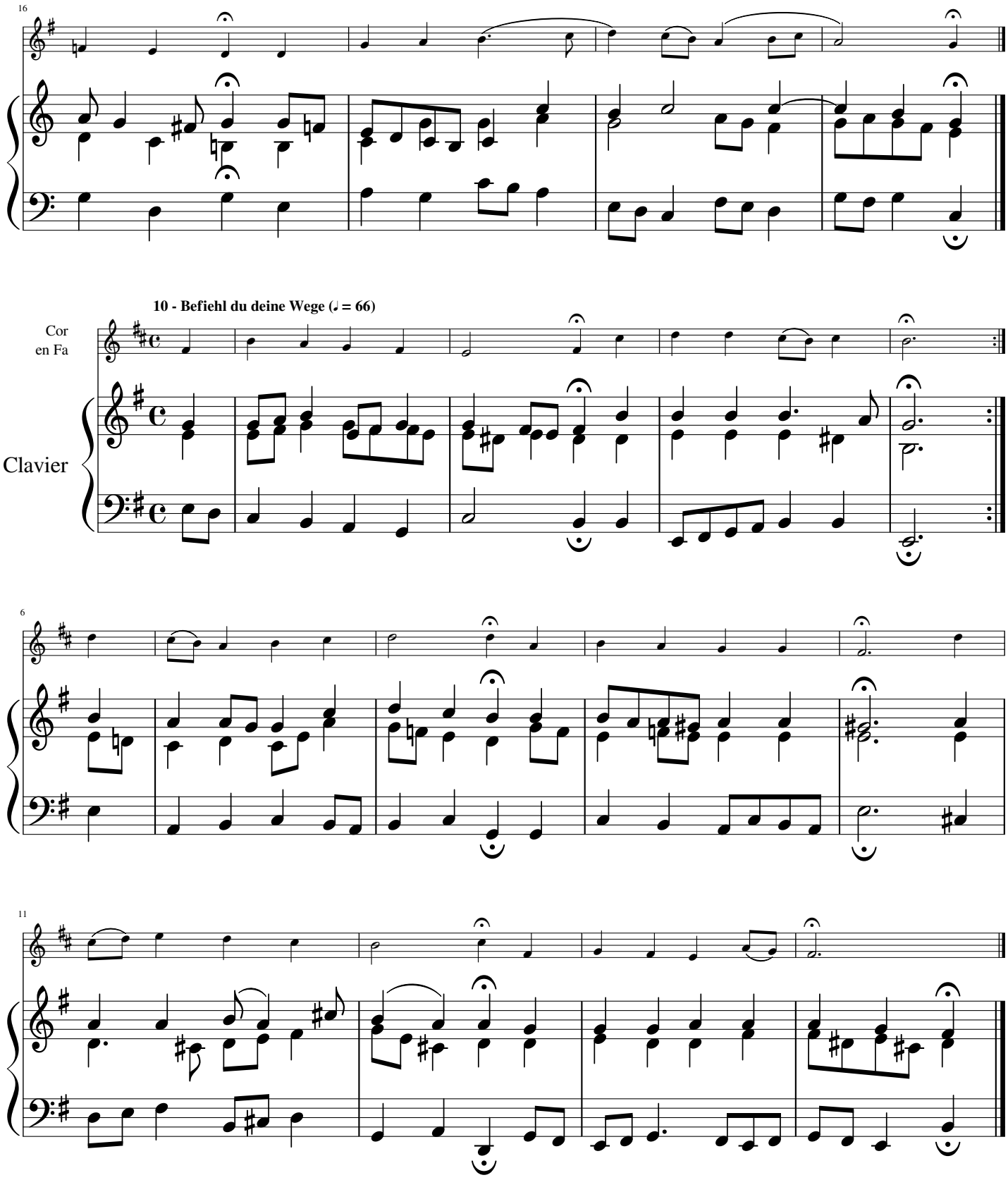


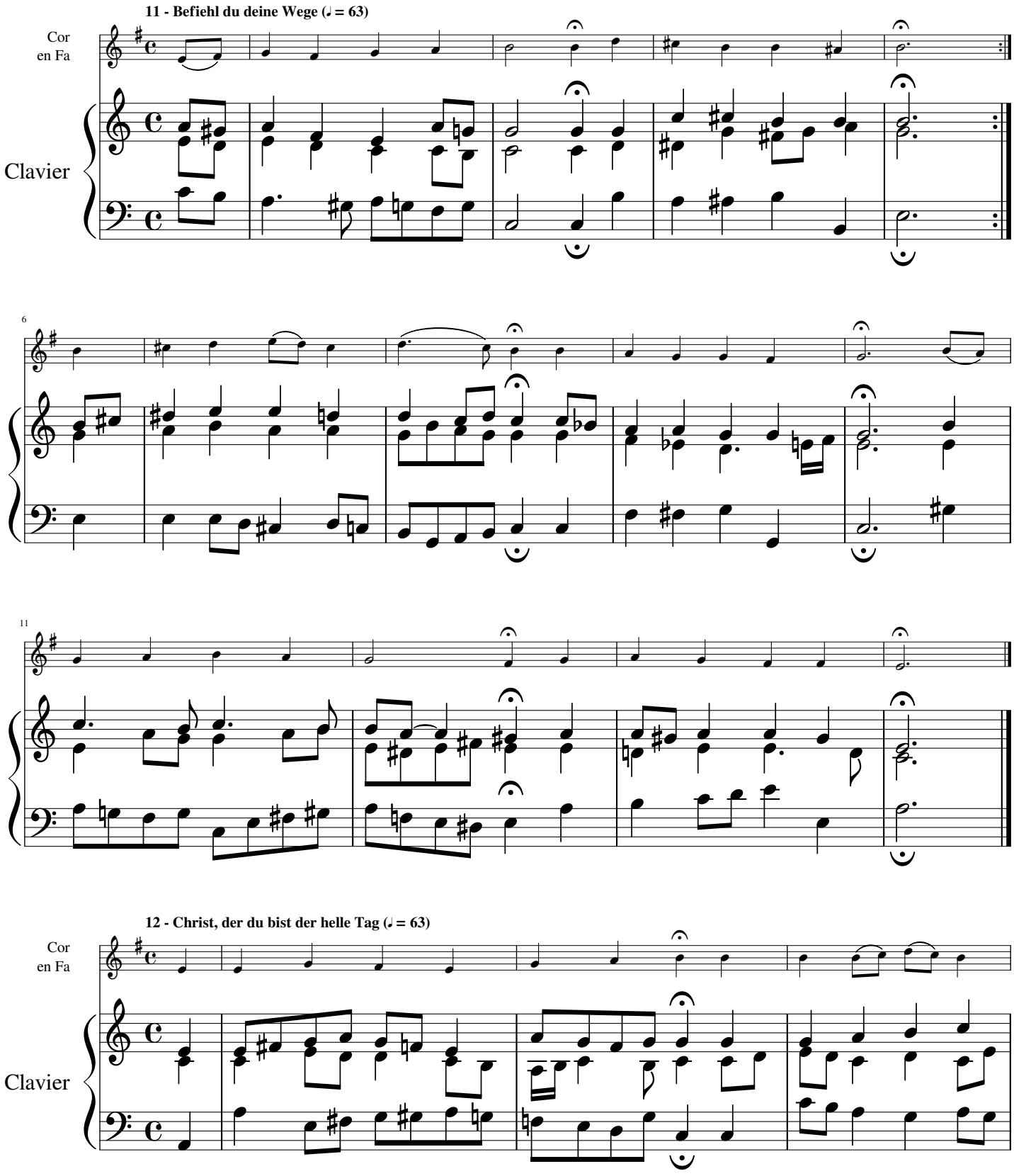
9 - An Wasserflüssen Babylon (♩ = 63)

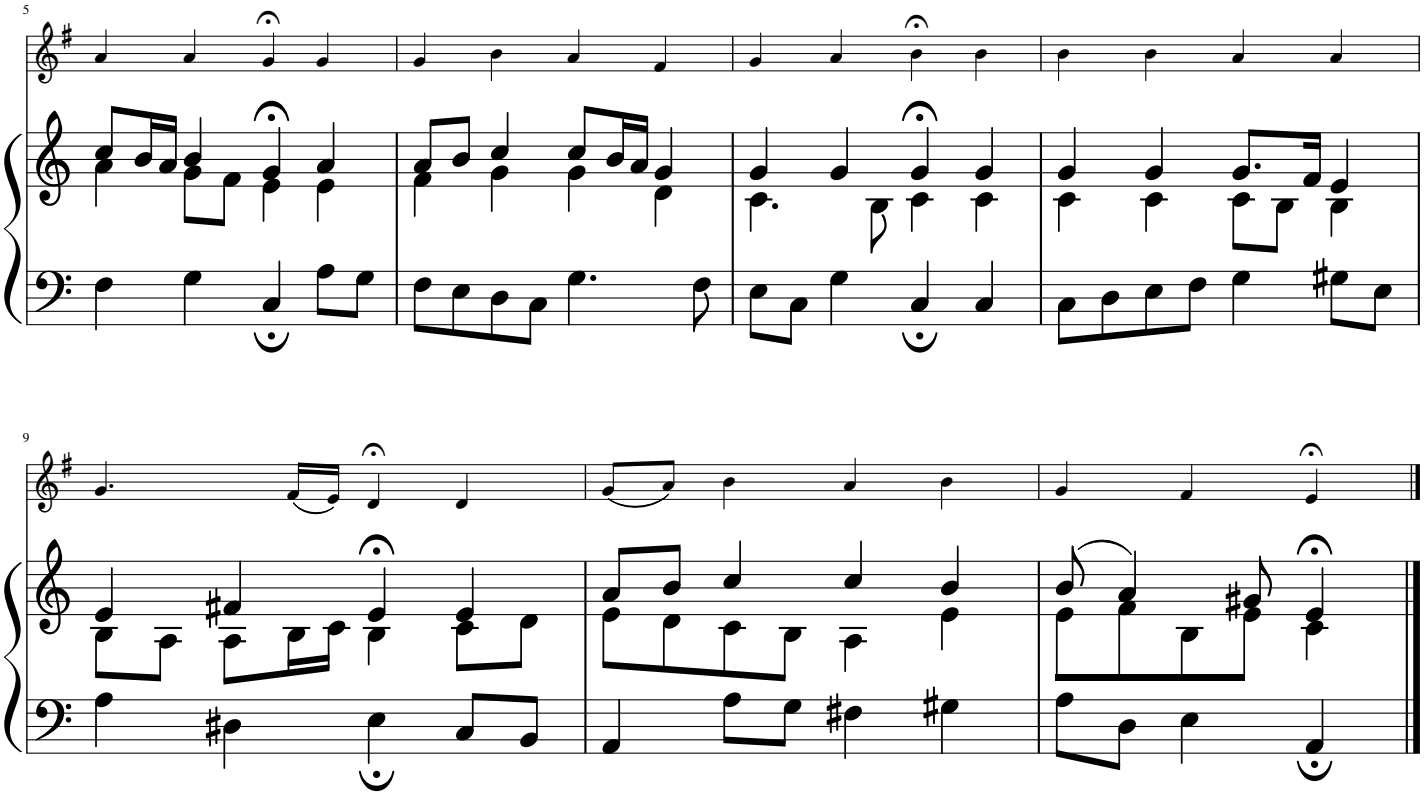







16
10 - Befiehl du deine Wege (♩ = 66)
Cor
en Fa
Clavier
6
11


11 - Befiehl du deine Wege (♩ = 63)
Cor
en Fa
Clavier
6
11
12 - Christ, der du bist der helle Tag (♩ = 63)
Cor
en Fa
Clavier



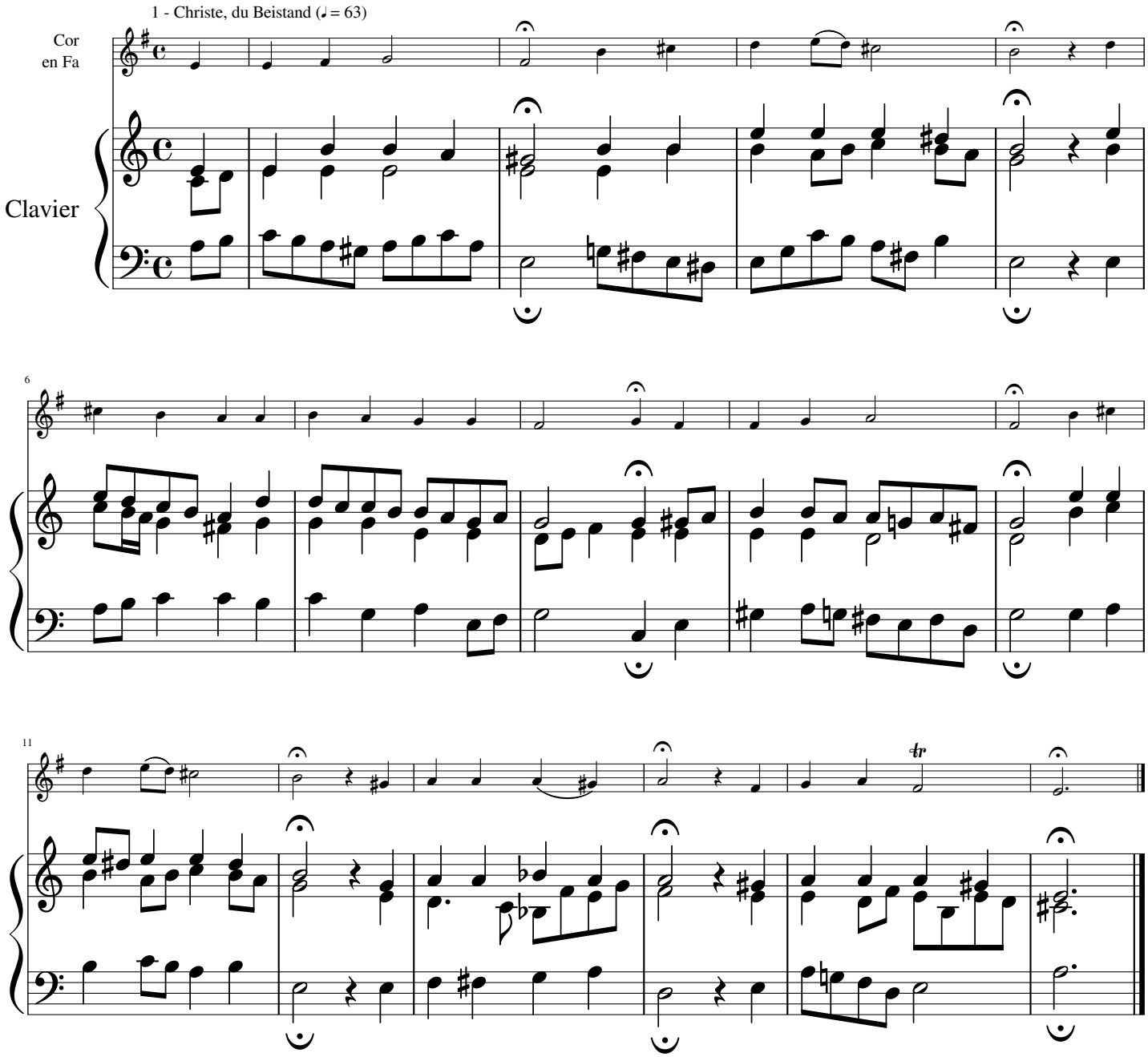
CHORALS

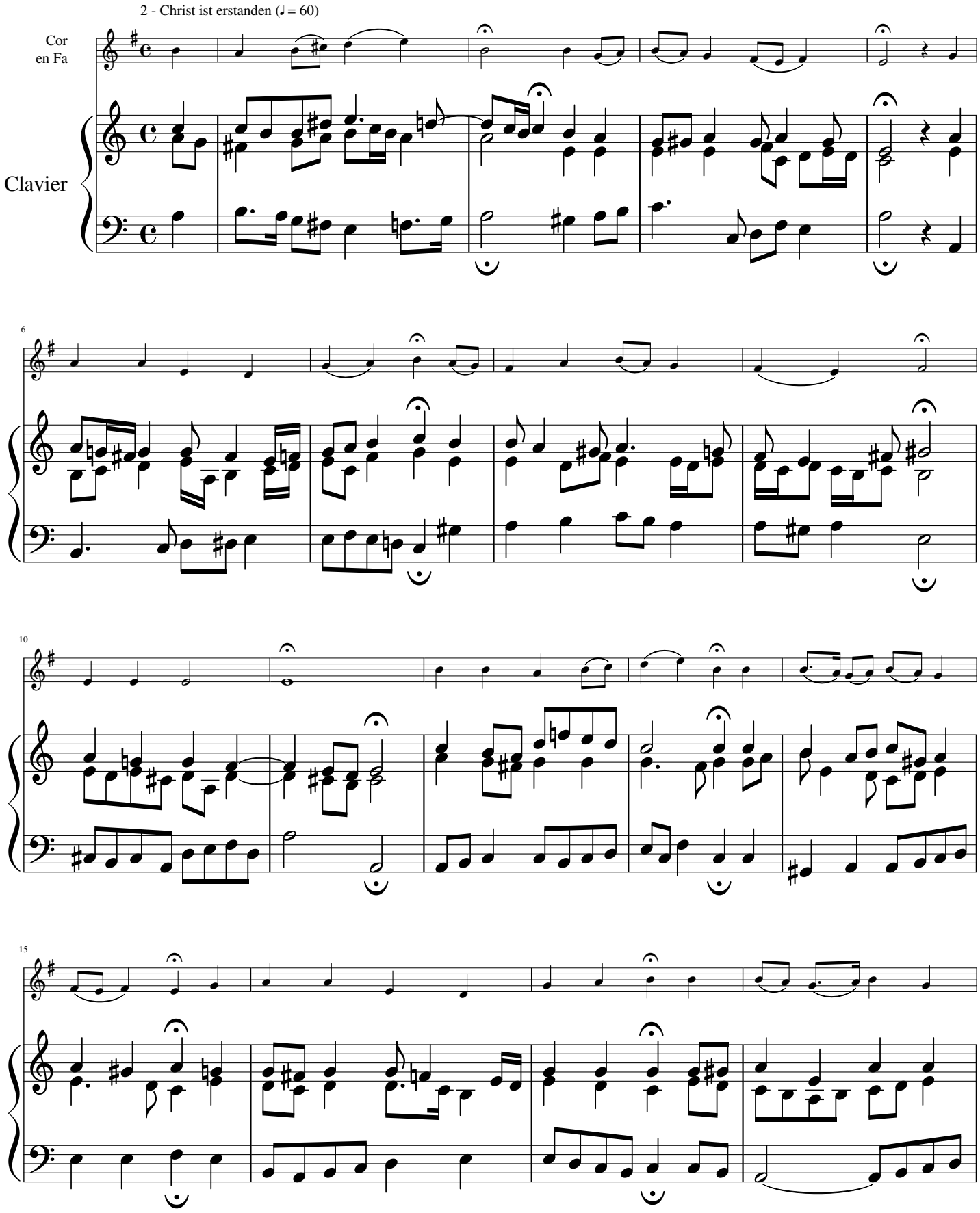
2e Volume

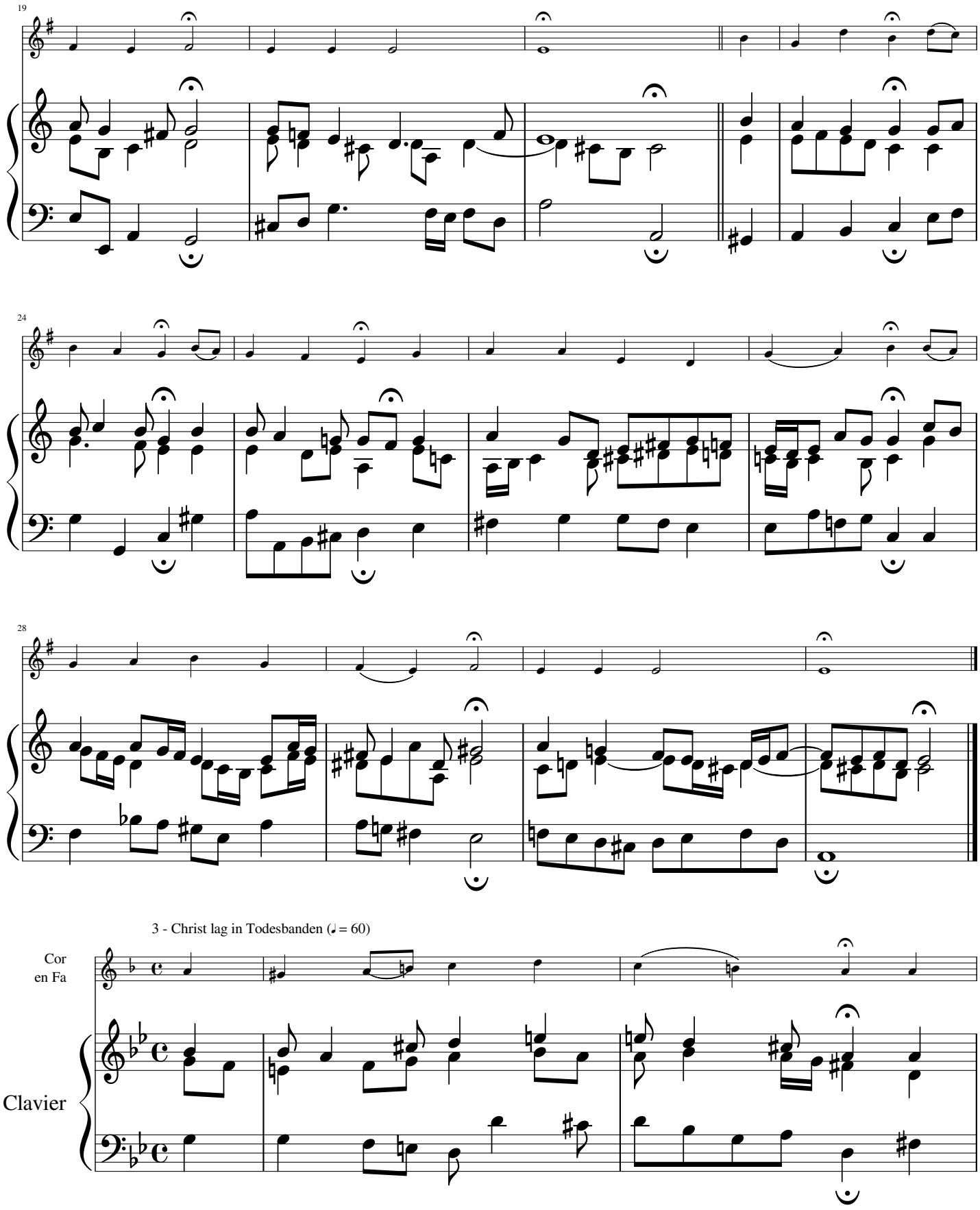
NB : Dans un choral, les 𝄐 indiquent une fin de phrase ; il faut donc les faire suivre d'une respiration.

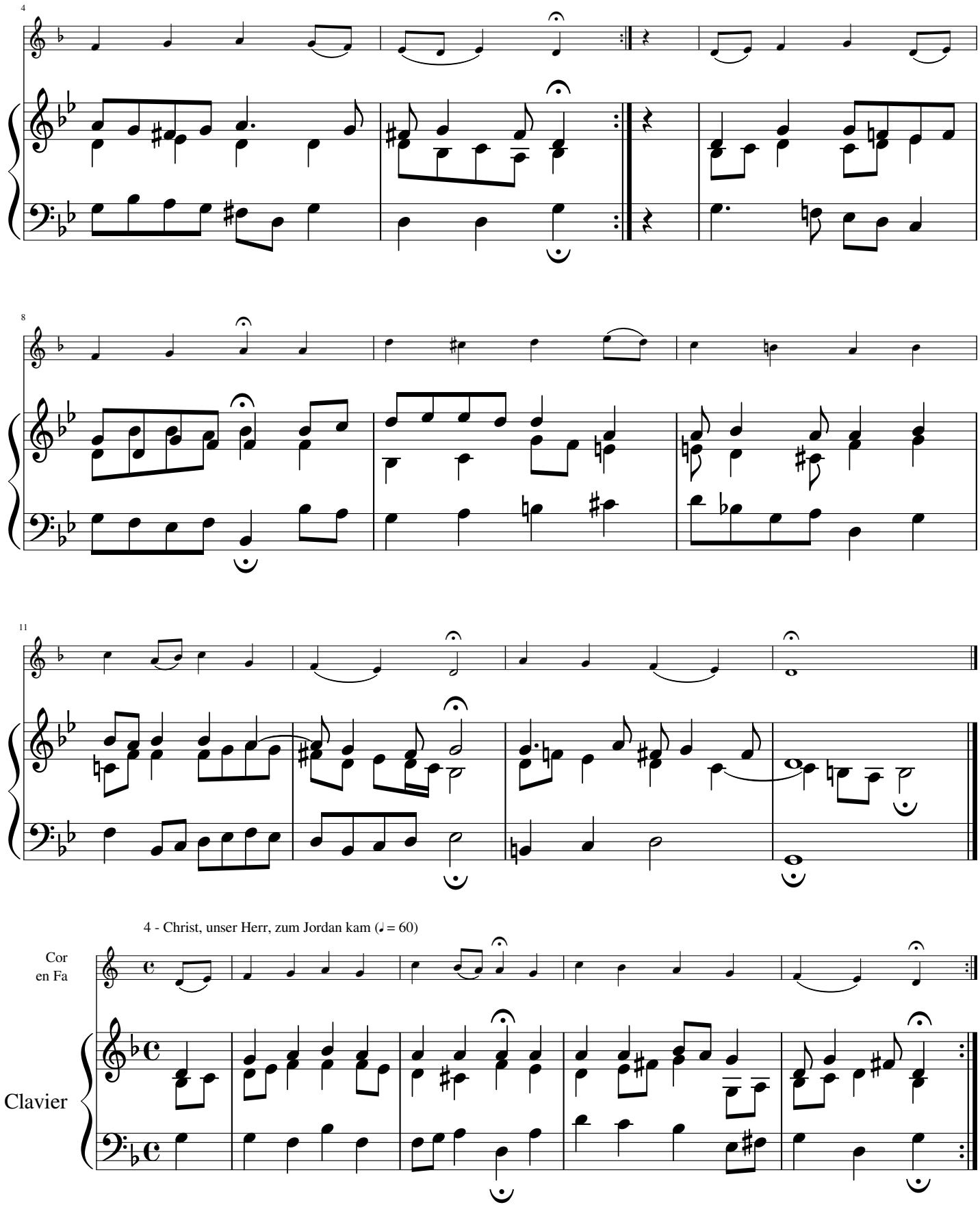
J S BACH

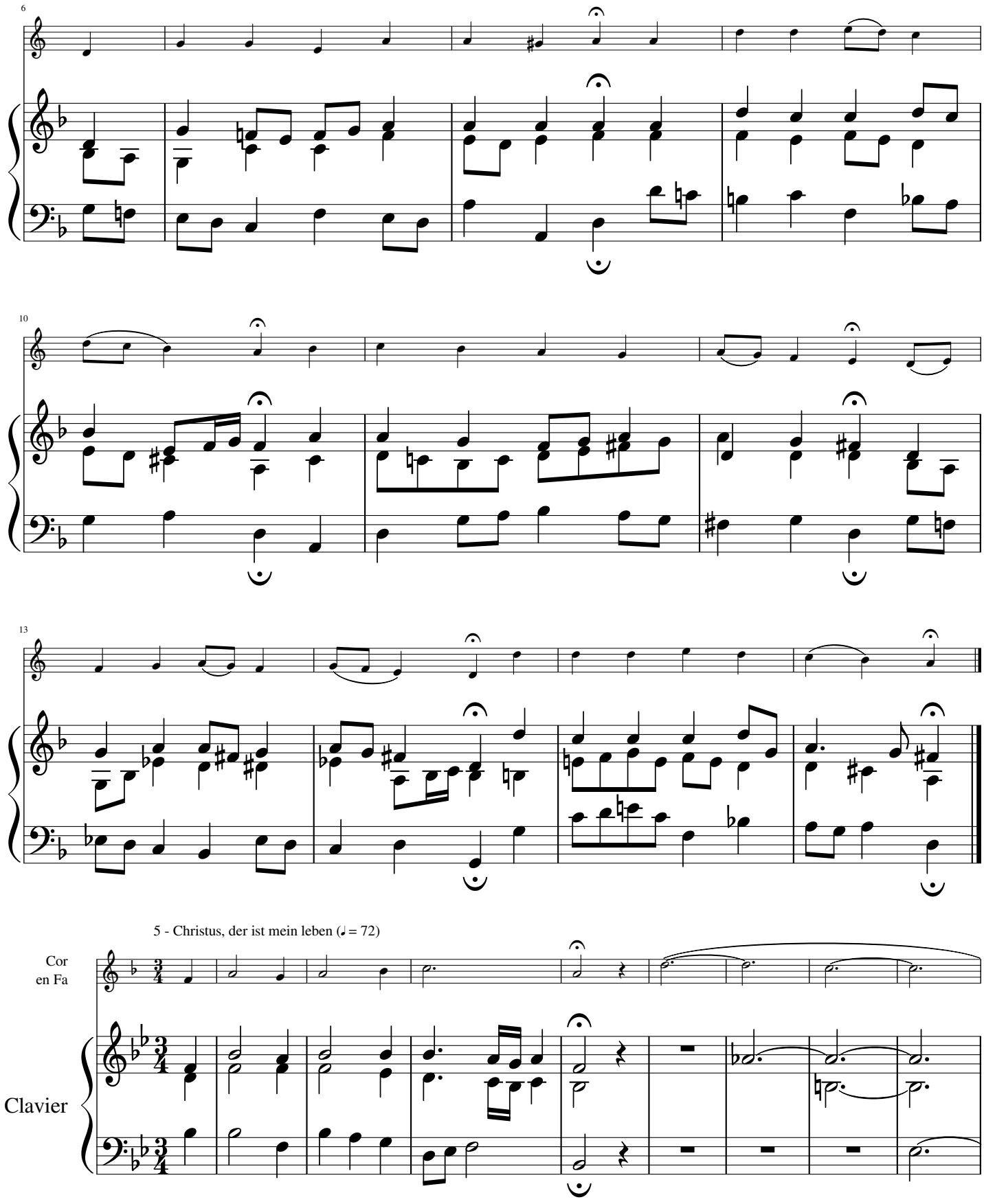
Transcription
Pierre Montreuille

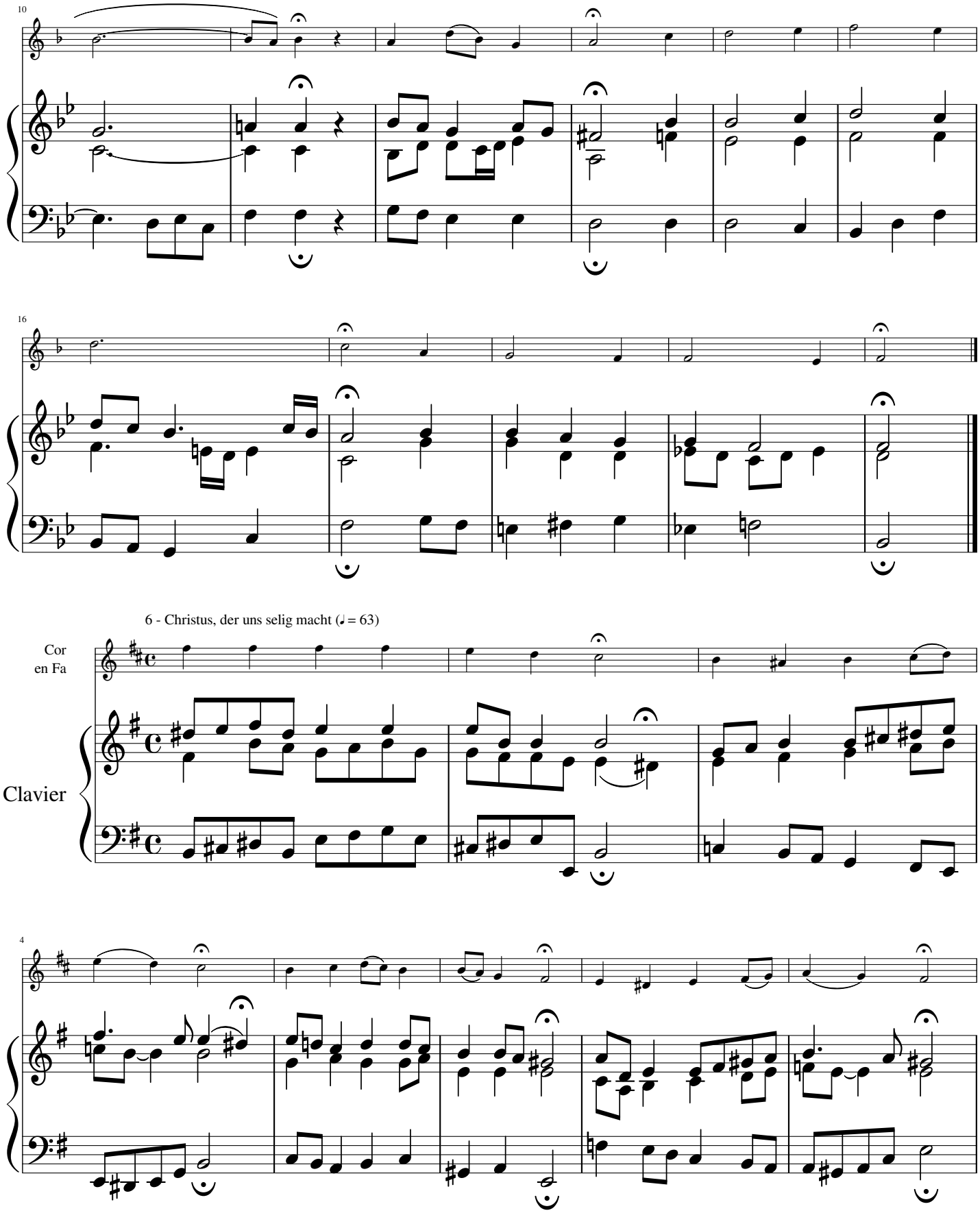


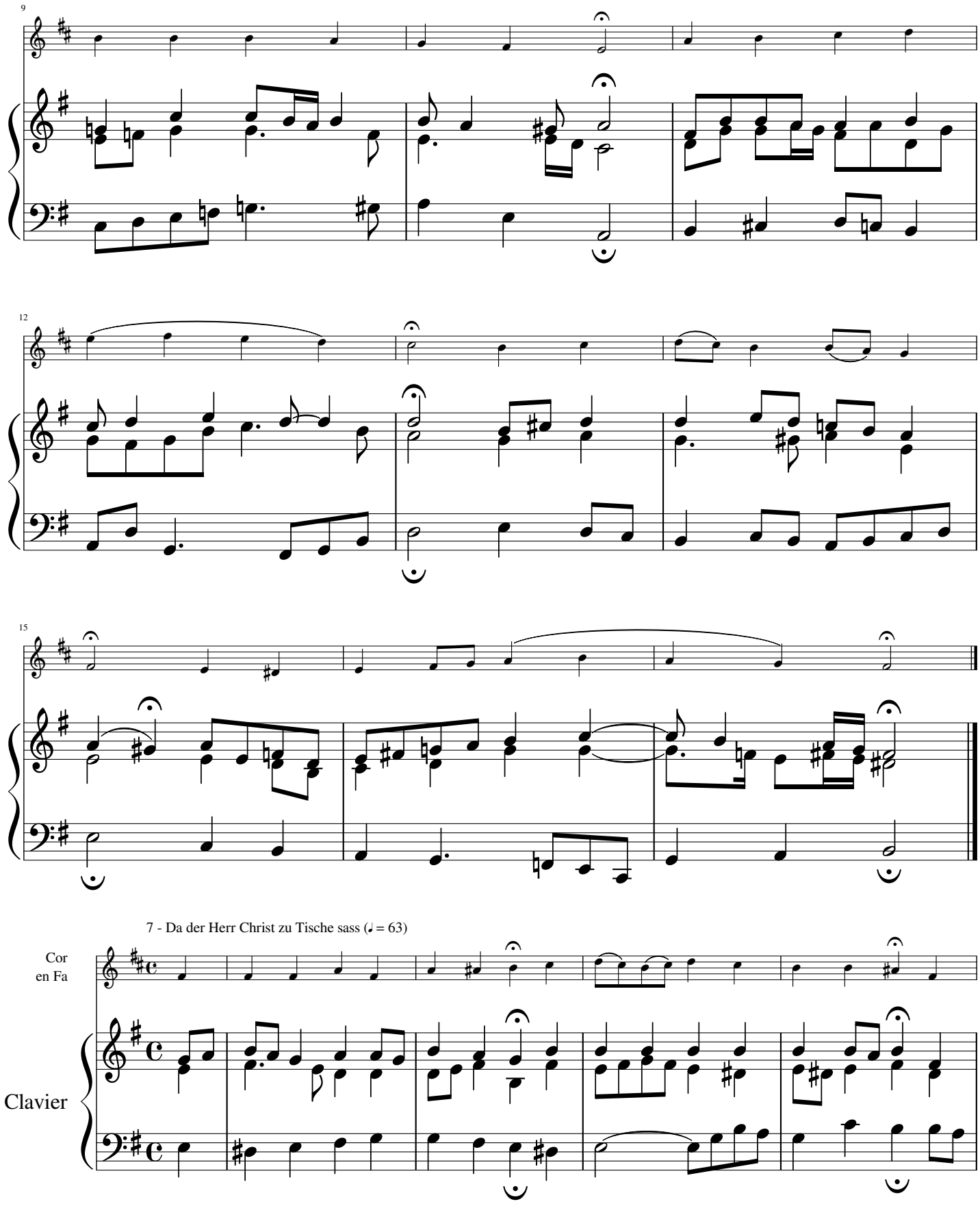

2 - Christ ist erstanden (♩ = 60)
Cor
en Fa
Clavier
6
10
15

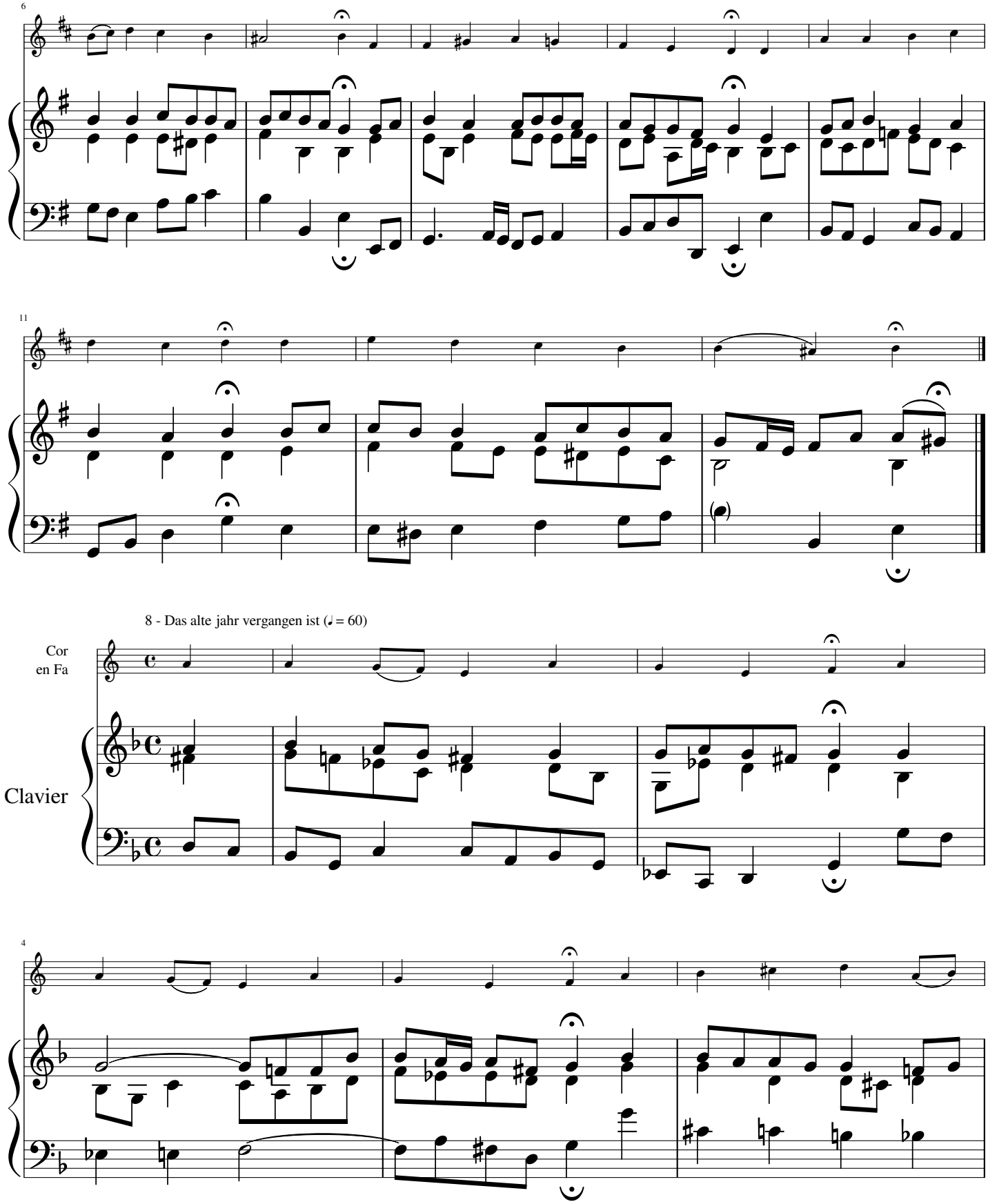

19
24
28
3 - Christ lag in Todesbanden (♩ = 60)
Cor
en Fa
Clavier

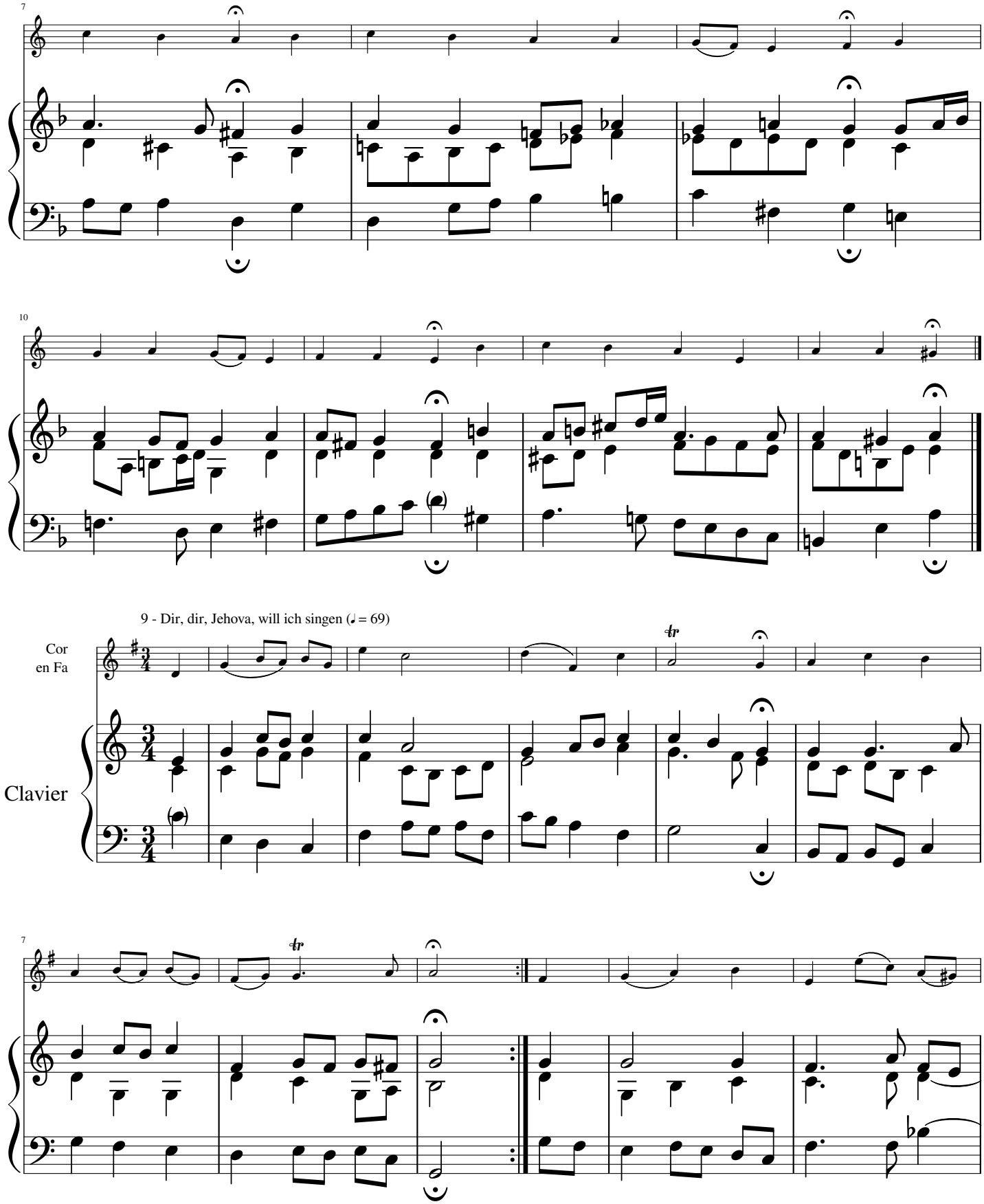

4
8
11
4 - Christ, unser Herr, zum Jordan kam (♩ = 60)
Cor
en Fa
Clavier

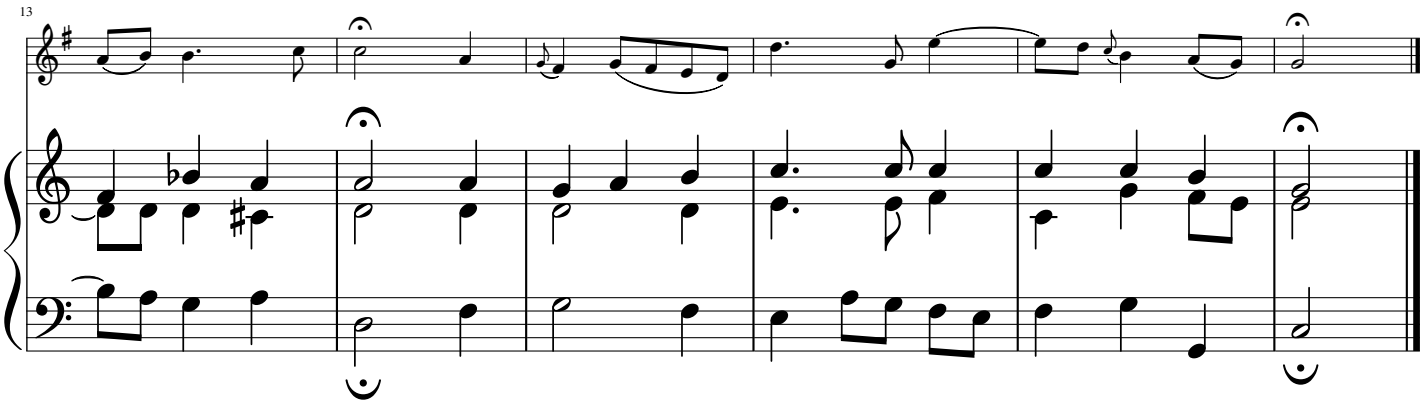

6
10
13
5 - Christus, der ist mein leben (♩ = 72)
Cor
en Fa
Clavier


10
16
6 - Christus, der uns selig macht (♩ = 63)
Cor
en Fa
Clavier
4


9
12
15
7 - Da der Herr Christ zu Tische sass (♩ = 63)
Cor
en Fa
Clavier


6
11
8 - Das alte jahr vergangen ist (♩ = 60)
Cor
en Fa
Clavier
4


7
10
9 - Dir, dir, Jehova, will ich singen (♩ = 69)
Cor
en Fa
Clavier
7


13